



BOSCH

Kasutusjuhend

Gaasi-kondensatsioonikatel

Condens 9000i W

GC9000iW 20 E 23, GC9000iW 30 E 23, GC9000iW 40 23, GC9000iW 50 23



Sisukord

1	Tähiste seletus ja ohutusjuhised	2
1.1	Sümbolite selgitus	2
1.2	Üldised ohutusjuhised	2
2	Andmed toote kohta	4
2.1	Vastavustunnistus	4
2.2	Seadme tüübid	4
3	Kasutamiseks ettevalmistamine	4
3.1	Ülevaade ühendustest	4
3.2	Gaasiventili avamine	5
3.3	Küttesüsteemi peale- ja tagasivooluventiilide avamine	5
3.4	Seadme sisselülitamine	5
3.5	Küttesüsteemi töörohu kontrollimine	5
3.6	Ruumi termostaadi seadistamine	5
4	Juhtimine	6
4.1	Juhtpaneel	6
4.2	Näidik	6
4.3	Näit näidikul	6
4.4	Keele valimine	6
4.5	Menüüde kasutamine	7
4.6	Menüü Sooja vee temperatuur	7
4.7	Katla temperatuuri menüü	7
4.8	Infomenüü	7
4.9	Seadistumenüü	7
4.10	Kütte juhtimine ja jälgimine interneti kaudu	8
5	Termodesinfitseerimine	8
6	Seismajätmine	8
6.1	Seadme väljalülitamine	8
6.2	Külmumiskaitse seadmine	8
7	Ülevaatus ja hooldus	8
7.1	Küttesüsteemi täitmine	9
7.2	Õhu eemaldamine radiaatori kaudu	9
7.3	Seadme puhastamine	9
8	Tõrgete kõrvaldamine	9
9	Nõuanded energia kokkuhoiu kohta	9
10	Keskkonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine	10
11	Andmekaitsedeklaratsioon	10
12	Seadme energiatarbe andmed	10
13	Erialased mõisted	11

1 Tähisteseletus ja ohutusjuhised

1.1 Sümbolite selgitus

Hoiatused

Hoiatuses esitatud hoiatussõnad näitavad ohutusmeetmete järgimata jätmisel tekkivate ohtude laadi ja raskusastet.

Järgmised hoiatussõnad on kindlaks määratud ja võivad esineda selles dokumendis:



OHTLIK

OHT tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste ohtu.



HOIATUS

HOIATUS tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste võimalust.



ETTEVAATUST

ETTEVAATUST tähendab inimestele keskmise raskusega vigastuste ohtu.

TEATIS

MÄRKUS tähendab, et tekkida võib varaline kahju.

Oluline teave



See infotähis näitab olulist teavet, mis ei ole seotud ohuga inimestele ega esemetele.

Muud tähised

Tähis	Tähendus
▶	Tegevus
→	Viide mingile muule kohale selles dokumendis
•	Loend/loendipunkt
–	Loend/loendipunkt (2. tase)

Tab. 1

1.2 Üldised ohutusjuhised

⚠ Märkused sihtrühmale

See kasutusjuhend on ettenähtud küttesüsteemi kasutajale.

Järgida tuleb kõigis juhendites esitatud juhiseid. Nende järgimata jätmine võib kahjustada seadmeid ja põhjustada kuni eluohtlike vigastusi.

- ▶ Kasutusjuhendid (küttesead, kütteregulaator jne) tuleb enne kasutamist läbi lugeda ja alles hoida.
- ▶ Järgida tuleb ohutusjuhiseid ja hoiatusi.

⚠ Ettenähtud kasutamine

Seda seadet võib kasutada ainult küttevee soojendamiseks ja tarbevee soojendamiseks suletud vesiküttesüsteemides.

Mistahes muul viisil kasutamine ei vasta ettenähtud kasutusotstarbele. Tootja ei vastuta sellest tulenevate kahjustuste eest.

⚠ Muude seadmete põhjustatud süsteemi torked

See kütteseade on kohandatud tööks meie juhtseadmetega.

Muude seadmete kasutamisest põhjustatud süsteemi torkete, vale talitluse ja süsteemikomponentide defektide eest tootja ei vastuta.

Kahjustuste kõrvaldamise jaoks vajalikud teeninduse sekkumised on tasulised.

⚠ Tegutsemine gaasilõhna korral

Gaasilekke korral tekib plahvatusoht. Gaasilõhna korral tuleb järgida järgmisi tegutsemisjuhiseid.

- ▶ Vältida tuleb leegi või sädemete tekkimist:
 - Suitsetamine, tulemasina või tikkude kasutamine on keelatud.
 - Kasutada ei tohi elektrilüliteid ega välja tõmmata elektritoitepistikuid.
 - Ei tohi helistada telefoniga ega kasutada uksekella.
- ▶ Sulgeda gaasi juurdevool peamise sulgeseadisega või gaasimooturi juures.
- ▶ Avada aknad ja ukсед.
- ▶ Hoiatada kõiki elanikke ja lahkuda hoonest.
- ▶ Tõkestada tuleb kõrvaliste isikute sissepääs hoonesse.
- ▶ Väljaspool hoonet: helistada tuletõrjesse, politseisse ja gaasivarustusettevõttesse.

⚠ Eluohtlik mürgise suitsugaasi tõttu

Suitsugaasi väljapääsemine on eluohtlik.

▶ Suitsugaasikonstruktsioone ei tohi muuta.

Kahjustatud või lekkivate suitsutorude või suitsulõhna korral tuleb järgida järgmisi tegutsemisjuhiseid.

- ▶ Lülitada kütteseade välja.
- ▶ Avada aknad ja ukсед.
- ▶ Hoiatada tuleb kõiki elanikke ja kohe hoonest lahkuda.
- ▶ Tõkestada tuleb kõrvaliste isikute sissepääs hoonesse.
- ▶ Teatada kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttesse.
- ▶ Puudused tuleb lasta kõrvaldada.

⚠ Süsinikmonoksiid on eluohtlik

Süsinikmonoksiid (CO) on mürgine gaas, mis tekib muuhulgas fossiilsete kütuste (nagu õli, gaas või tahkekütused) mittetäielikul põlemisel.

Oht tekib siis, kui süsinikmonoksiid süsteemist tõrke või lekke tõttu välja imbub ja ruumis märkamatu koguneb.

Süsinikmonoksiid on nähtamatu, maitsetu ja lõhnatu.

Süsinikmonoksiidi ohtude vältimiseks:

- ▶ Süsteemi tuleb kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel lasta regulaarselt üle vaadata ja hooldada.
- ▶ Kasutada tasub CO-märguandeseadist, mis annab CO väljaimbumisest õigeaegselt teada.
- ▶ Kui kahtlustatakse, et CO-d tuleb välja:
 - Hoiatada tuleb kõiki elanikke ja kohe hoonest lahkuda.
 - Teatada kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttesse.
 - Puudused tuleb lasta kõrvaldada.

⚠ Ülevaatus, puhastamine ja hooldus

Kasutaja vastutab küttesüsteemi ohutuse ja keskkonnahoiu nõuetele vastavuse eest.

Puuduv või asjatundmatu ülevaatus, puhastamine ja hooldus võivad põhjustada inimestele kuni eluohtlikke vigastusi või kahjustada seadmeid.

Soovitav on sõlmida kvalifitseeritud eriala-ettevõttega lepingu iga-aastase ülevaatuse ja vajadusest lähtuva puhastamise ja hoolduse tegemiseks.

- ▶ Neid töid tohib teha lasta ainult kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel.
- ▶ Küttesüsteem tuleb vähemalt kord aastas lasta kvalifitseeritud eriala-ettevõttel üle vaadata.
- ▶ Laske viivitamatult teha vajalik puhastamine ja hooldus.
- ▶ Küttesüsteemil tuvastatud puudused tuleb iga-aastasest ülevaatusest olenemata viivitamatult kõrvaldada.

⚠ Ümberseadistamine ja remontimine

Asjatundmatud muudatused kütteseade või küttesüsteemi muude osade juures võivad olla inimeste jaoks ohtlikud ja/või seadmeid kahjustada.

- ▶ Neid töid võib teha lasta ainult kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel.
- ▶ Kütteseade katet ei tohi mitte kunagi eemaldada.
- ▶ Kasutaja ei tohi ise kütteseadet ega küttesüsteemi muid osi mitte mingil viisil muuta.
- ▶ Kaitseklappide väljavooluava ei tohi mitte mingil juhul sulgeda. Boileriga küttesüsteemid: soojendamise ajal võib boileri kaitseklapi kaudu vett välja voolata.

⚠ Ruumiõhust sõltuv kasutusviis

Kui kütteseade võtab põlemisõhu ruumist, peab paigaldusruum olema piisavalt ventileeritud.

- ▶ Ustes, akendes ja seintes olevaid õhuvahetusavasid ei tohi väiksemaks teha ega sulgeda.
- ▶ Tagada spetsialistiga kooskõlastatult ventilatsiooninõuete täitmine:
 - ehituslike muudatuste korral (nt akende ja uste vahetamisel)
 - hilisemal heitõhu äratõmbekanaliga seadmete (nt väljatõmbeventilaatorid, köögiventilaatorid või kliimaseadmed) paigaldamisel.

⚠ Põlemisõhk/ruumiõhk

Paigaldusruumi õhus ei tohi leiduda süttivaid ega keemiliselt agressiivseid aineid.

- ▶ Kütteseadme lähedal ei tohi kasutada ega hoida kergsüttivaid või plahvatusohtlikke materjale (paber, bensiin, lahustid, värvid jne).
- ▶ Kütteseadme lähedal ei tohi kasutada ega hoida korrosiooni tekitavaid aineid (lahusteid, liime, kloori sisaldavaid puhastusaineid jne).

⚠ Elektriliste majapidamismasinade ja muude taoliste elektriseadmete ohutus

Elektriseadmetest lähtuvate ohtude vältimiseks kehtivad standardile EN 60335-1 vastavalt järgmised nõuded:

„Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, tunnetuslike või vaimsete võimetega või puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui nad on järelevalve all või kui neile on selgitatud seadme turvalist kasutamist ja nad sellest lähtuvaid ohtusid mõistavad. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajahooldust ei tohi lasta lastel teha ilma järelevalveta.”

„Kui elektritoitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või mõnel teisel sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.”

2 Andmed toote kohta

2.1 Vastavustunnistus

Selle toote konstruktsioon ja tööparameetrid vastavad Euroopa direktiividele ja riigisisestele nõuetele.

CE Selle CE-märgisega deklareeritakse toote vastavust kõigile kohalduvatele EL-i õigusaktidele, mis näevad ette selle märgise kasutamise.

Vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saadaval internetis: www.junkers.ee.

2.2 Seadme tüübid

See dokument käsitleb alljärgnevat seadmetüüpe:

Seadme tüüp	Tootekood
GC9000iW 20 E 23	7736701320
GC9000iW 30 E 23	7736701321
GC9000iW 40 E 23	7736701322
GC9000iW 50 E 23	7736701323

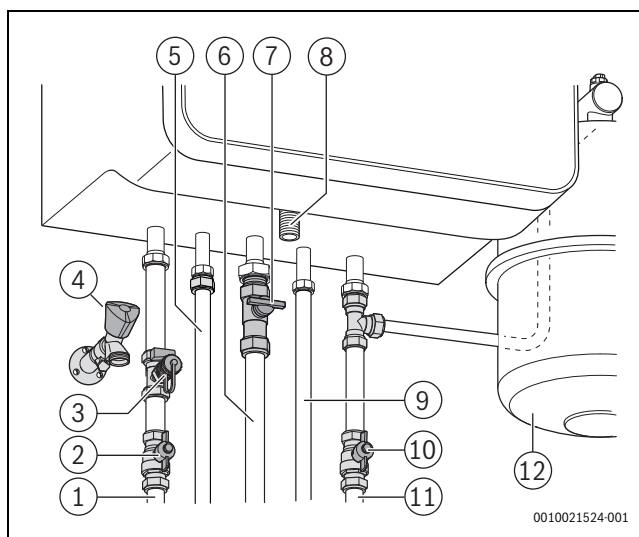
Tab. 2 Tüüpide ülevaade

Seadme tähistus koosneb järgmistest osadest:

- GC9000iW: tüübinimed
- 20, 30, 40 või 50: soojusvõimsus kW
- E: kolmesuunaventiil
- 23: gaasiliik

3 Kasutamiseks ettevalmistamine

3.1 Ülevaade ühendustest

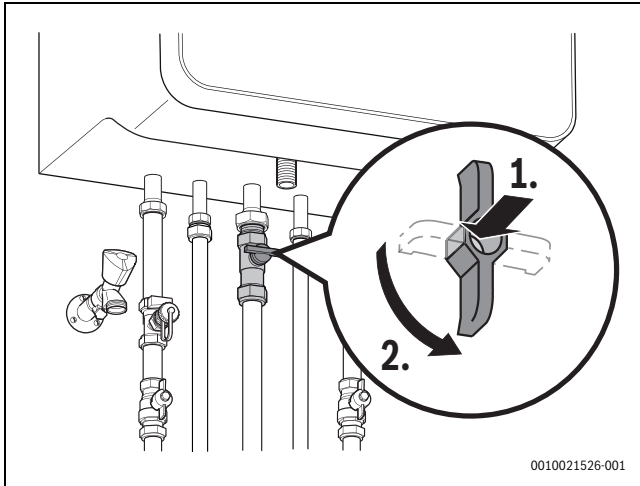


Joon. 1 Ühendustarvikud (näide)

- [1] Sissevoolutoru
- [2] Küttesüsteemi pealevooluventiil
- [3] Täitmis- ja tühjendusventiil
- [4] Täitekraan
- [5] Boileri pealevoolutoru¹⁾
- [6] Gaasitoru
- [7] Gaasiventii
- [8] Käik
- [9] Boileri tagasivoolutoru¹⁾
- [10] Küttesüsteemi tagasivooluventiil
- [11] Tagasivoolutoru
- [12] Paisupaak

1) Ainult seadmetel GC9000iW 20 E(B) 23 ja GC9000iW 30 E(B) 23.

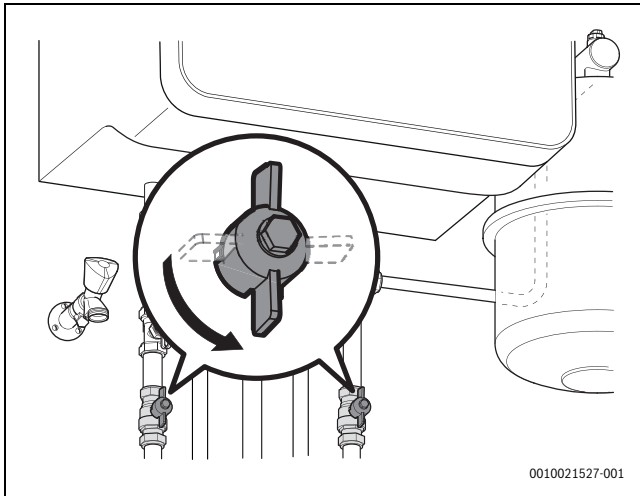
3.2 Gaasiventili avamine



Joon. 2 Gaasiventil (näide)

- ▶ Vajutada käepidet ja keerata lõpuni vastupäeva.

3.3 Küttesüsteemi peale- ja tagasivooluventiilide avamine

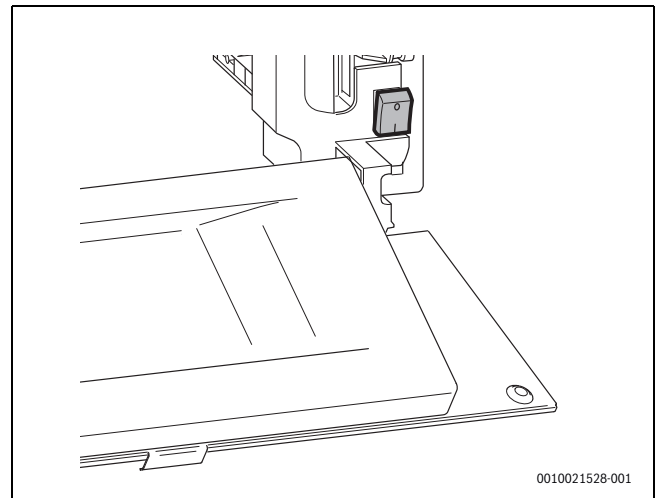


Joon. 3 Küttesüsteemi peale- ja tagasivooluventil (näide)

- ▶ Kui on olemas, avage küttesüsteemi peale- ja tagasivooluventiilid nii, et ventiilid on torudega joondus.

3.4 Seadme sisselülitamine

- ▶ Pöörake kate ette.
- ▶ Lülitada sisse/välja-lüliti asendisse „1”.



Joon. 4 Sisse/välja lüliti

- ▶ Sulgeda kate.



Kui näidikul on kiri **SIFOONI TÄITEPROGRAMM**, on sifooni täiteprogramm 15 minutit aktiivne. Seadme kondensaadi sifooni täidetakse.

3.5 Küttesüsteemi tööõhu kontrollimine



Joon. 5 Tööõhu lugemine

Katla nõuetekohaseks kasutamiseks peab tööõhk olema vahemikus 1,5 kuni 2,0 baari.

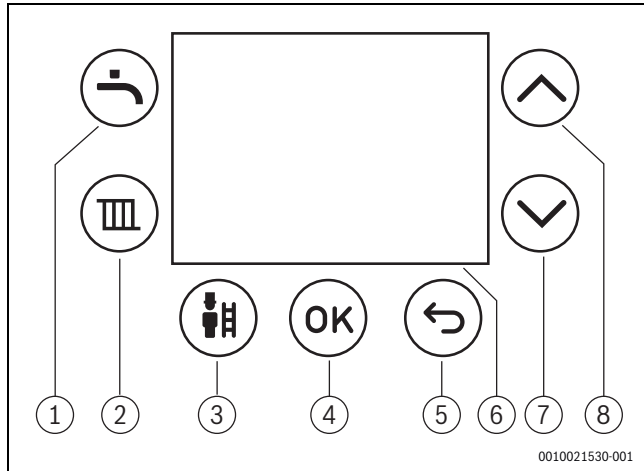
- ▶ Kontrollige näidikult, kas tööõhk on üle 1,4 baari.
- ▶ Vajaduse korral tuleb küttesüsteemi täita (→ ptk 7.1, lk 9).

3.6 Ruumi termostaadi seadistamine

- ▶ Seada ruumitermostaat kasutaja soovitud temperatuur.

4 Juhtimine

4.1 Juhtpaneel



Joon. 6 Juhtpaneel

- [1] Nupp Soe vesi
- [2] Nupp Kütmine
- [3] Nupp korstnapühkija
- [4] Nupp OK
- [5] Nupp Tagasi
- [6] Näidik
- [7] Nupp Nool alla
- [8] Nupp Nool üles

Aktiivsetes nuppudes põleb valge tuli ja funktsioonita nupud ei põle. Vajutatud nuppudes süttib lühidalt punane tuli. Kui nupp avab menüü, põleb valitud nupus punane tuli nii kaua, kuni menüüst lahkutakse.

Seadme esiküljel on alljärgnevate elementidega juhtpaneel:

Nupp Soe tarbevesi

Sooja vee nupuga saab sooja tarbevee temperatuuri soovikohaselt reguleerida.

Nupp Kütmine

Kütmise nupuga saab seada katla temperatuuri maksimumväärtuse.

Nupp korstnapühkija

Nupp Korstnapühkija on spetsialistidele mõõtmiste tegemiseks.

Näidik

Näidikult saab lugeda väärtusnäite, näidiku seadistusi ja tõrkekoode.

Nupp OK

Nupuga OK saab:



- Valida menüü
- Kinnitada väärtusi

Nupp Tagasi

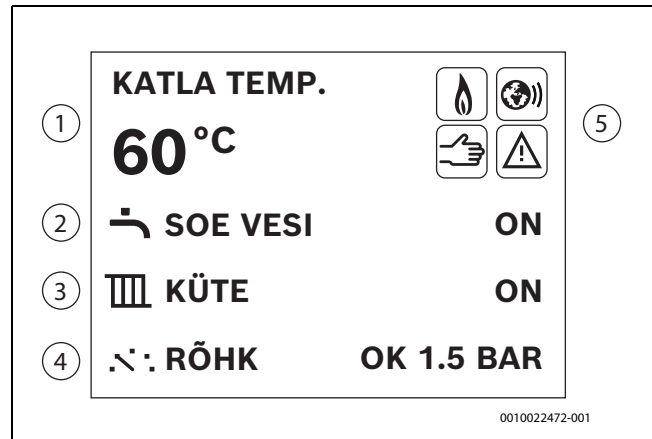
Nupuga Tagasi saab:

- Liikuda menüüs ühe sammu võrra tagasi
- Katkestada muudatuse

Nupp Nool ja

Nuppudega Nool  ja  saab liikuda menüüdes ja sisus või elementide valitud väärtuseid muuta.

4.2 Näidik



Joon. 7 Põhinäit

- [1] Katlavee temp.
- [2] Soe vesi [sisse/välja]
- [3] Küte [sisse/välja]
- [4] Vee rõhk
- [5] Olekusümbolid

Kui tõrget või hooldusnõudlust pole, lülitub näidik 2 minuti pärast ooterežiimi.

► Ooterežiimist lahkumiseks tuleb vajutada nuppu **OK**.

4.3 Näit näidikul

Näit luuakse alljärgnevalt:

Katlavee temp.

Katlavee temperatuuri kuvatakse ühikuga °C.

Soe vesi

Seadistusi on 3:

- Eco/Comfort: Eco(nomic) - ökonoomne või Comfort(able) - mugav
- 60 °C: Sooja vee maksimaalne temperatuur
- Sisse/välja: Lülitage sooja vee funktsioon Sisse või Välja.

Kütmine

Seadistusi on 2:





- Sisse/välja: Lülitage küttefunktsioon Sisse või Välja.
- 88 °C: Katlavee maksimaalne temperatuur.

Vee rõhk

Vee rõhku näidatakse baarides. Liiga madala rõhu korral näidatakse kirja **LIIGA MADAL**, normaalse rõhu korral kirja **OK** ja liiga suure rõhu korral kirja **LIIGA KÕRGE**.



Olekusümbolid

Olekusümboleid on 4:

-  Põleti režiim
-  Andmesidemoodul aktiivne
-  Rikkerežiim
-  Tõrge

4.4 Keele valimine

Esimesel sisselülitamisel tuleb valida keel.



- Valige vastav keel nuppudega Nool  ja .
- Kinnitage nupuga **OK** vastav keel.







Joon. 8 Keele valimine

4.5 Menüüde kasutamine

Menüü avamine ja sulgemine

- ▶ Menüü avamiseks vajutada nuppu  või .
- ▶ Menüüst väljumiseks tuleb nuppu uuesti vajutada.
- või-
- ▶ Vajutada nuppu Tagasi nii mitu korda, kuni avaneb standardnäit.

Seadeväärtuste muutmise

- ▶ Menüüpunkti märkimiseks vajutada nuppu Nool  või .
- ▶ Valida Menüüpunkt nupuga OK.
- ▶ Väärtuse muutmiseks vajutada nuppu Nool  või .
- ▶ Vajutada nuppu OK.
Uus väärtus on salvestatud. Näidik lülitub kõrgema tasandi menüüle.

Menüüpunkti lahkumine ilma väärtuseid salvestamata






- ▶ Vajutada nuppu Tagasi.
Näidik lülitub kõrgema tasandi menüüle.

4.6 Menüü Sooja vee temperatuur

Menüüs Sooja vee temperatuur saab vaadata ja muuta seadme seadistusi.



Joon. 9 Menüü Sooja vee temperatuur

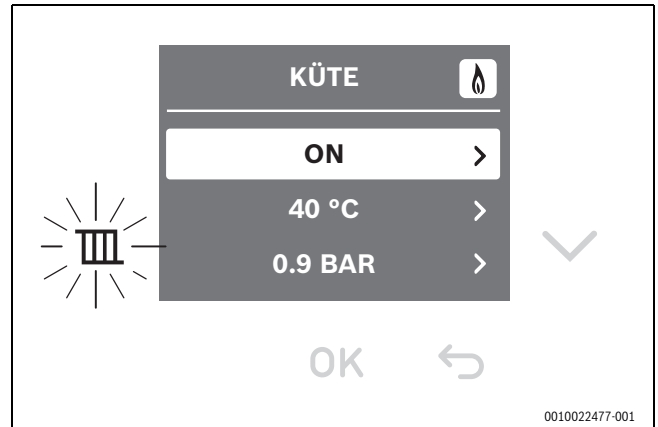
- ▶ Menüü Sooja vee temperatuur avamiseks vajutada nuppu .
- ▶ Menüüs liikumiseks kasutada nuppe Nool  ja .
- ▶ Valige nupuga OK vastav väärtus.
- ▶ Vastavaid väärtuseid muutke nuppudega Nool  ja .
- ▶ Kinnitage nupuga OK vastav väärtus.

Näidik	Tähis
ECO / MUGAVUS	ECO vähendab mugavust ja pikendab ooteaega, samal ajal väheneb gaasi tarbimine. MUGAVUS suur mugavus, lühike ooteaeg, suurem gaasi tarbimine.
60 °C	Seada vajalik temperatuur.
SISSE/ VÄLJA	Tarbevee soojendamise sisse/välja lülitamine, kui sooja vee režiim on sisse lülitatud, on sooja veega varustamise külmumiskaitse välja lülitatud.






Tab. 3 Sooja vee temperatuuri menüü seadistused

4.7 Katla temperatuuri menüü

Katla temperatuuri menüüs saab vaadata ja muuta seadme seadistusi.



Joon. 10 Katla temperatuuri menüü



- ▶ Katla temperatuurimenüü avamiseks vajutada nuppu .
- ▶ Menüüs liikumiseks kasutada noolenuppe  ja .
- ▶ Valige nupuga OK vastav väärtus.
- ▶ Vastavaid väärtusi saab muuta noolenuppudega  ja .
- ▶ Kinnitage nupuga OK vastav väärtus.

Näidik	Tähis
SISSE/VÄLJA	Sisse-/väljalülitamine.
40 °C	Seada vajalik temperatuur.
0.9 BAR	Tegelik töö rõhk.

Tab. 4 Katlavee temperatuuri menüü seadistused





4.8 Infomenüü

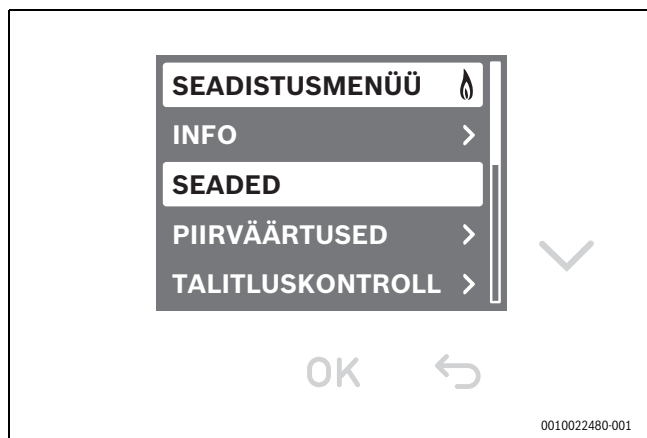
Infomenüüs saab vaadata andmeid seadme seisundi kohta. Toimida alljärgnevalt:

- ▶ Menüüs liikumiseks ja alljärgneva info vaatamiseks kasutada noolenuppe  ja .
- Mõõdetud katlatemperatuur [°C]
- Seadme mõõdetud veerõhk [bar].
- Töö- või tõrkekood.

4.9 Seadistusmenüü

Seadistusmenüüs saab vaadata ja muuta seadme seadistusi.

- ▶ Seadistusmenüü avamiseks vajutada 3 sekundit korraka nuppu  ja .
- ▶ Menüüs liikumiseks kasutada noolenuppe  ja .
- ▶ Valige nupuga OK vastavad väärtused.

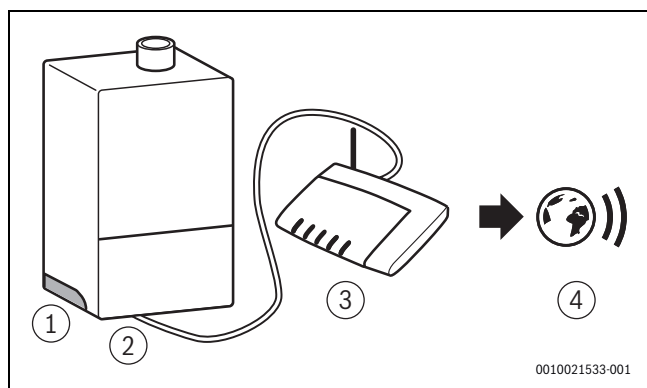


Joon. 11 Seadistusmenüü



Pärast mõnda minutit tegevusetust sulgub menüü automaatselt ja näidatakse avakuva.

4.10 Kütte juhtimine ja jälgimine interneti kaudu



Joon. 12 Andmesidemooduli ühendamine

- [1] Andmesidemooduliga hoidik kütteseadmes
- [2] LAN-kaabel
- [3] Internetiruuter
- [4] Internet

Kütteseadme juhtimine ja järelevalve interneti kaudu on võimalik, kui ühendatud on andmesidemoodul (MB LANi). Kasutaja saab mooduli hõlpsalt paigaldada. Vt selle kohta mooduli kasutusjuhendit. Moodul toimib ainult siis, kui kütteseadmel on juhtseade CW400 või CW800.



Andmesidemoodul on saadaval lisavarustusena.

5 Termodesinfitseerimine

Sooja tarbevee bakteriaalse reostusega (nt legionella bakterid) saastumise vältimiseks on soovitatav pärast pikemat seisuaega läbi viia termodesinfitseerimine.

Nõuetekohane termodesinfitseerimine hõlmab kogu soojaveesüsteemi, kaasa arvatud kõik kraani ühendusi. Pärast termodesinfitseerimist jahtub vesi boileris alles soojuskao tulemusena, jõudes sooja vee jaoks seatud temperatuurini pikkamööda. Seetõttu võib sooja vee temperatuur mõnda aega olla seatud temperatuurist kõrgem.



ETTEVAATUST

Vigastuste oht põletuse tõttu!

Termodesinfitseerimise ajal võib külma veega segamata sooja vee kasutamine põhjustada raskeid põletusi.

- ▶ Maksimaalset seatavat soojaveetemperatuuri tohib kasutada ainult termodesinfitseerimiseks.
- ▶ Teavitada majaelanikke põletusohust.
- ▶ Termodesinfitseerimine tuleb läbi viia väljaspool süsteemi tavalist kasutusaega.
- ▶ Sooja vett ei tohi võtta ilma külma veega segamata.

- ▶ Sulgeda sooja vee väljalaskmise kohad.
- ▶ Kui kasutatakse ringluspumpa, tuleb see seada see pidevreežiimile.
- ▶ Seadistada termodesinfitseerimine kütteregulaatori tarbevee soojendamise funktsiooni kaudu (→ kütteregulaatori tehniline dokumentatsioon).
- ▶ Oodata, kuni on saavutatud maksimaalne temperatuur.
- ▶ Lasta lähimast ja kaugeimast tarbevee väljalaskmise kohast kordamööda nii kaua välja sooja vett, kuni 3 minuti jooksul on sealt tulnud sooja vett temperatuuril 70 °C.
- ▶ Taastada esialgsed seaded.

6 Seismajätmine

6.1 Seadme väljalülitamine



Kinnikiildumise eest kaitsmise funktsioon hoiab ära küttesüsteemi pumba ja 3-suuna-ventiili kinnikiildumise pika seisuaaja korral. Väljalülitatud seadme korral puudub kinnikiildumisvastane kaits.

- ▶ Lülitada seade välja sisse-/välja-lüliti abil (→ ptk. 3.4, lk. 5). Näidik kustub.
- ▶ Pikemaks ajaks väljalülitamise korral: kontrollige, et külmumiskaitse on tagatud.

6.2 Külmumiskaitse seadmine

TEATIS

Süsteemi kahjustamise oht külmumise korral!

Küttesüsteem võib pikema seisuaaja korral külmuda (nt voolukatkestus, toitepinge väljalülitamine, kütuse pealevoolu tõrge või katla tõrge jms).

- ▶ Tagada tuleb, et küttesüsteem on pidevalt kasutusel (eelkõige külmumisohu korral).

Külmumise eest kaitsmine väljalülitatud seadme korral

- ▶ Lasta heakskiidetud ettevõttel segada küttesüsteemi vette külmumisvastast ainet.
- ▶ Lasta heakskiidetud ettevõttel soojaveeahel tühjendada.

7 Ülevaatus ja hooldus

Kasutaja vastutab küttesüsteemi ohutuse ja keskkonnahoiu nõuetele vastavuse eest (Saksamaa õhusaaste järelevalve seaduse alusel).

Regulaarne ülevaatus ja hooldus on küttesüsteemi ohutu ja keskkonnahoidliku töö tagamise eelduseks.

Soovitame kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttega sõlmida lepingu iga-aastaseks ülevaatus ja vastavalt vajadusele tehtavate hooldustööde tegemiseks.

Soovitused:

- ▶ Neid töid tohib teha lasta ainult kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõttel.
- ▶ Leitud puudused tuleb kohe kõrvaldada.

7.1 Küttesüsteemi täitmine

TEATIS

Temperatuurierinevustest põhjustatud pinged võivad seadmeid kahjustada!

Külma küttevee lisamise korral kuuma katlasse võivad temperatuuripinged põhjustada mõrasid.

- ▶ Küttesüsteemi tohib täita ainult siis, kui see on külm. Maksimalne peavoolutemperatuur 40 °C.

Seadme näidikul kuvatakse teade, kui veerõhk on liiga madal (→ ptk. 4.2, lk. 6).

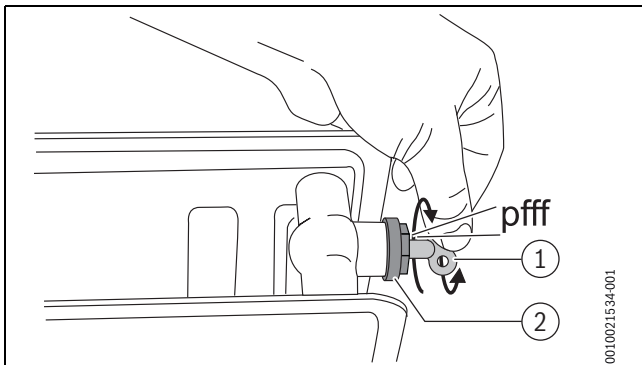
Vee lisamine küttesüsteemi:

- ▶ Eemaldada täite- ja tühjenduskraanilt otsakate (→ joonis 1, lk. 4).
- ▶ Ühendada täitevoolik täiteventiiliga.
- ▶ Täita täitevoolik veega.
- ▶ Paigaldada täitevooliku teine ots täitmis- ja tühjendusventiilile.
- ▶ Avada täitmis- ja tühjendusventiil veerandi võrra.
- ▶ Avada täiteventiil ja lugeda näidikult veerõhk.
- ▶ Täita küttesüsteem kuni 2,0 baarini.
- ▶ Sulgeda täite- ja tühjenduskraan.
- ▶ Ohustada ülemine küttekeha (→ ptk. 7.2).
- ▶ Eemaldada täitmisvoolik. Arvestage, et siin võib eralduda veidi vett.
- ▶ Asetage otsakate täitmis- ja tühjendusventiilile.

7.2 Õhu eemaldamine radiaatori kaudu

Radiaatoritest eemaldatakse õhk süsteemi täitmise järel või kui radiaatorist kostab mulksuvat häält või kui see ei soojene.

- ▶ Ruumitemperatuuripõhise juhtimisega regulaator keerata kõige madalamale temperatuurile.
- ▶ Avada kõik radiaatorite ventiilid.
- ▶ Oodata 5 minutit, kuni küttesüsteemis rahuneb.
- ▶ Asetada õhueemaldamisvõti õhueemaldamiskraani.



Joon. 13 Õhu eemaldamine radiaatori kaudu

- [1] Õhueemaldamisvõti
- [2] Õhueemaldamiskraan


- ▶ Väljuva vee kinnipüüdmiseks hoida õhueemaldamiskraani all riidelappi.
- ▶ Õhueemaldamiskraan ettevaatlikult lahti keerata, kuni hakkavad väljuma veetilgad.
- ▶ Sulgeda õhueemaldamiskraan.
- ▶ Kontrollida tööõhku.
- ▶ Vajaduse korral lisada küttesüsteemi vett.
- ▶ Seada ruumitemperatuuri alusel töötaval juhtseadmel kõrgem temperatuur.

- ▶ Radiaatoriventiidid seada soovitud asendisse.

7.3 Seadme puhastamine

- ▶ Puhastada katla ümbrist ainult niiske lapi ja õrna seebiga.

Juhtpaneeli pinna puhastamiseks saab kõik klahvid 15 sekundiks inaktiveerida:

- ▶ Vajutada nuppu  nii kaua, kuni kuvatakse kiri **KASUT. BLOKEERITUD** ja algab nullini loendamine.

8 Tõrgete kõrvaldamine

Tõrke korral kuvatakse tekst **ESINEB TÕRGE**.

- ▶ Häireteate aktiveerimiseks vajutada nuppu Tagasi. Näidikule ilmub tõrkekood ja tõrke kirjeldus.



Joon. 14 Tõrkemenüü (näide)

- [1] Olekusümbolid
- [2] Tõrkekood
- [3] Kirjeldus

Kui tõrget ei õnnestu kõrvaldada:

- ▶ Võtta ühendust kütteseadmetele spetsialiseerunud ettevõtte või klienditeenindusega.
- ▶ Teatada tõrkekood ja seadme andmed.

9 Nõuanded energia kokkuhoiu kohta

Säästlik kütmine

Seadme konstrueerimisel on silmas peetud väikest energiakulu ja keskkonnamõju, tegemata seejuures järeleandmisi mugavuses. Kütuse juurdevoolu põletisse reguleeritakse korteri soojusnõudluse järgi. Kui soojusnõudlus väheneb, töötab seade väiksema leegiga edasi. Erialakeeles nimetatakse seda protsessi pidevreguleerimiseks. Tänu pidevreguleerimisele on temperatuuri kõikumine väike ja soojuse jaotumine ruumides ühtlane. Nii võib juhtuda, et seade töötab pikka aega, kuid kulutab siiski vähem kütust kui selline seade, mis pidevalt sisse ja välja lülitub.

Küttesüsteemi juhtseade

Saksamaal on vastavalt energiasäästu määruse (EnEV) §-le 12 nõutav kütte reguleerimine ruumitermostaadi või välistemperatuuri alusel toimiva juhtseadme ja termostaatventiilide abil. Täiendavaid juhiseid võib leida kütteregulaatori paigaldus- ja kasutusjuhendist.

Termostaatventiilid

Soovitud ruumitemperatuuri saavutamiseks tuleb termostaatventiilid täielikult avada. Kui seda temperatuuri pikema aja jooksul ei saavutata, siis tuleb soovitud ruumitemperatuuri tõsta. Põrandakütte korral ei tohi peavoolutemperatuuri seada kõrgemaks kui tootja soovitatud maksimalne peavoolutemperatuur.

Tuulutamine

Keerake tuulutamise ajaks termostaatventiilid kinni ja avage lühikeseks ajaks aknad täielikult. Aknaid ei ole soovitatav pikemaks ajaks praokile jätta. Nii tõmmatakse ruumist pidevalt soojust välja, ilma et õhk märkimisväärselt paraneks.

Ringluspump

Kui süsteemi kuulub tarvevee ringluspump, saab selle taimeriprogrammi kasutades kohandada konkreetse kasutaja vajaduste järgi (nt hommikul, päeval, õhtul).

10 Keskonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine

Keskonnakaitse on üheks Bosch-grupi ettevõtete töö põhialuseks. Toodete kvaliteet, ökonoomsus ja loodushoid on meie jaoks võrdväärse tähtsusega eesmärgid. Loodushoiu seadusi ja normdokumente järgitakse rangelt.

Keskonna säästmiseks kasutame parimaid võimalikke tehnilisi lahendusi ja materjale, pidades samal ajal silmas ka ökonoomsust.

Pakend

Pakendid tuleb saata asukohariigi ümbertöötlussüsteemi, mis tagab nende optimaalse taaskasutamise.

Kõik kasutatud pakkematerjalid on keskkonnasäästlikud ja taaskasutatavad.

Vana seade

Vanad seadmed sisaldavad materjale, mida on võimalik taaskasutusse suunata.

Konstruktiooniosi on lihtne eraldada. Plastid on vastavalt tähistatud. Nii saab erinevaid komponente sorteerida, taaskasutusse anda või kasutuselt kõrvaldada.

Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos muude jäätmetega utiliseerida, vaid tuleb töötlemise, kogumise, taaskasutamise ja kasutuselt kõrvaldamise jaoks viia jäätmekogumispunktidesse.

■ Sümbol kehtib riikidele, millel on elektroonikaromude eeskirjad, nt normdokumentatsioon Euroopa direktiiv 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta. Need eeskirjad seavad raamtingimused, mis kehtivad erinevates riikides vanade elektroonikaseadmete tagastamisele ja taaskasutamisele.

Kuna elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke materjale, tuleb need vastutustundlikult taaskasutada, et muuta võimalikud keskkonnakahjud ja ohud inimtervisele võimalikult väikseks. Peale selle on elektroonikaromude taaskasutus panus looduslike ressursside säästmisesse.

Lisateabe saamiseks vanade elektri- ja elektroonikaseadmete keskkonnasõbraliku kasutuselt kõrvaldamise kohta pöörduge kohapealse pädeva ametiasutuse, teie jäätmekäitlusettevõtte või edasimüüja poole, kellel toote ostsite.

Lisateavet leiate aadressil:

www.veee.bosch-thermotechnology.com/

11 Andmekaitsedeklaratsioon



Meie, **Robert Bosch OÜ, Kesk tee 10, Jüri alevik, 75301 Rae vald, Harjumaa, Estonia**, töötleme toote- ja paigaldusteavet, tehnilisi ja kontaktandmeid, sideandmeid, toote registreerimise ja kliendialoo andmeid, et tagada toote funktsioneerimine

(isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1

esimese lause punkt b), täita oma tootejärelvalve kohustust ning tagada tooteohutus ja turvalisus (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f), kaitsta oma õigusi seoses garantii ja toote registreerimise küsimustega (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f), analüüsida oma toodete levitamist ning pakkuda individuaalset teavet ja pakkumisi toote kohta (isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkt f). Selliste teenuste nagu müügi- ja turundusteenused, lepingute haldamine, maksete korraldamine, programmeerimine, andmehoid ja klienditoe teenuseosutajatele ja/või Boschi sidusettevõtetele. Mõnel juhul, kuid ainult siis, kui on tagatud asjakohane andmekaitse, võib isikuandmeid edastada väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvatele andmesaajatele. Täiendav teave esitatakse nõudmisel. Meie andmekaitsevolinikuga saate ühendust võtta aadressil: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

Teil on õigus oma konkreetsest olukorrast lähtudes või isikuandmete töötlemise korral otseturunduse eesmärgil esitada igal ajal vastuväiteid oma isikuandmete töötlemise suhtes, mida tehakse isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 esimese lause punkti f kohaselt. Oma õiguste kasutamiseks palume võtta meiega ühendust e-posti aadressil **DPO@bosch.com**. Täiendava teabe saamiseks palume kasutada QR-koodi.

12 Seadme energiatarbe andmed

Järgmised seadme andmed vastavad direktiivi 2017/1369/EÜ täiendavate EL-i määruste nr 811/2013, 812/2013, 813/2013 ja 814/2013 nõuetele. Palun täiendage selle toote juurde kuuluvat energiatõhususe silti.

Seadme andmed	Tähis	Ühik	7736701320	7736701321	7736701322	7736701323
Seadme tüüp	-	-	GC9000iW 20 E	GC9000iW 30 E	GC9000iW 40	GC9000iW 50
kondensatsioon põrandakatel	-	-	✓	✓	✓	✓
Nimisoojusvõimsus	P _{nimi}	kW	19	30	40	48
Kütmise sesoonneenergiatõhusus	η _s	%	94	94	94	94
Energiatõhususe klass	-	-	A	A	A	A
Kasulik soojusvõimsus						
Nimisoojusvõimsuse ja kõrgetemperatuurilise režiimi korral ¹⁾	P ₄	kW	18,9	29,5	40	47,9
Võimsusel 30 % nimisoojusvõimsusest ja madalatemperatuurilise režiimi korral ²⁾	P ₁	kW	6,3	9,9	13,4	16,2
Kasutegur						
Nimisoojusvõimsuse ja kõrgetemperatuurilise režiimi korral ¹⁾	η ₄	%	88,9	88,5	88,6	88,7
Võimsusel 30 % nimisoojusvõimsusest ja madalatemperatuurilise režiimi korral ²⁾	η ₁	%	98,7	98,7	98,7	99,3

Seadme andmed	Tähis	Ühik	7736701320	7736701321	7736701322	7736701323
Lisaelektrienergia tarve						
Täisvõimsuse korral	e_{\max}	W	30	67	75	84
Osalise võimsuse korral	e_{\min}	W	13	14	14	14
Ooteseisundis	P_{SB}	W	1	1	1	1
Muud andmed						
Soojuskadu ooteseisundis	P_{oote}	W	71	71	71	67
Lämmastikoksiidide heide	NO_x	mg/kWh	29	41	41	26
Müravõimsustase siseruumis	L_{WA}	dB(A)	42	50	51	55

- 1) Kõrgtemperatuuriline režiim tähendab kütteseadme sissevoolul tagasivoolutemperatuuri 60 °C ja kütteseadme väljavoolul pealevoolutemperatuuri 80 °C.
- 2) Madalatemperatuuriline režiim tähendab kondensatsioonikatla korral (kütteseadme sissevoolul) tagasivoolutemperatuuri 30 °C, madalatemperatuurilise katla korral 37 °C ja muude kütteseadmete korral 50 °C

Tab. 5 Seadme energiatarbe andmed

13 Erialased mõisted

Töörõhk

Töörõhk on küttesüsteemis olev rõhk.

Kondensatsioonikatel

Kondensatsioonikatel kasutab lisaks põlemisel tekkivate kuumade põlemisgaaside soojusele ka põlemisgaasides sisalduva veeauru kondenseerumisel eralduvat soojust. Tänu sellele on kondensatsioonikatlal väga kõrge kasutegur.

Läbivoolupõhimõte

Vesi soojeneb, voolates läbi seadme. Maksimaalne tarbitav soojaveekogus on kiiresti, ilma pikema ooteajata või ülessoojendamiseks vajaliku küttekatekestusega, saadaval.

Küttesüsteemi juhtseade

Küttesüsteemi juhtseade tagab pealevoolutemperatuuri välistemperatuurist sõltuva (välistemperatuuri alusel töötava juhtseadme korral) või ruumitemperatuurist sõltuva automaatse reguleerimise vastavalt seatud taimeriprogrammile.

Küttesüsteemi tagasivool

Küttesüsteemi tagasivool on torustik, mille kaudu madalama temperatuuriga küttevesi voolab küttepindadelt tagasi seadmesse.

Küttesüsteemi pealevool

Küttesüsteemi pealevool on torustik, mille kaudu kõrgema temperatuuriga küttevesi voolab seadmest küttepindadele.

Küttesüsteemi vesi

Kütteveeks nimetatakse vett, millega on täidetud küttesüsteem.

Termostaatventiil

Termostaatventiil on mehaaniline temperatuuriregulaator, mis vastavalt ümbritseva keskkonna temperatuurile vähendab või suurendab ventiili abil küttevee läbivooluhulka, et hoida ruumitemperatuur muutumatuna.

Sifoontoru

Sifoontoru kasutatakse haisulukuna kaitseklapist voolava vee ärajuhtimisel.

Pealevoolutemperatuur

Pealevoolutemperatuur on seadmest küttepindadele voolava soojendatud küttevee temperatuur.

Ringluspump

Ringluspump paneb sooja vee boileri ja veevõtukoha vahel ringlema. Tänu sellele saab veevõtukohast kohe sooja vett.

Robert Bosch OÜ
Kesk tee 10, Jüri alevik
75301 Rae vald
Harjumaa
Estonia
Tel. 00 372 6549 565
www.junkers.ee